



香港離岸人民幣中心 人民幣業務傑出大獎頒獎禮 RMB Business Outstanding Awards Presentation 2012



傑出零售銀行業務 傳統零售及多元化業務



以客為尊 進取創新

鞏固人民幣業務領先地位

中國銀行(香港)有限公司(「中銀香港」)根基雄厚,憑藉獨特的人民幣服務競爭優勢,不斷進取創新,在多項人民幣業務領域取得突破,並持續優化服務平台,讓客戶盡享理財便利及把握投資機遇。今年,中銀香港在「香港離岸人民幣中心—首屆人民幣業務傑出大獎」中獲頒「傑出零售銀行業務」類別的「傳統零售」及「多元化業務」大獎,乃實至名歸。

■香港文匯報記者 羅紫韻

中銀香港多元化人民幣服務



■多元化的個人人民幣產品和服務



■中銀香港個人金融及產品管理副總經理周澤慈(中)接受「香港離岸人民幣中心—首屆人民幣業務傑出大獎」的「傑出零售銀行業務」類別「傳統零售」及「多元化業務」大獎。

人民幣業務先驅

中銀香港在香港人民幣市場的發展過程中早著先機,早於1993年已開始經營人民幣兌換業務,自1996年首創自動櫃員機人民幣兌取服務,並自2004年起提供個人人民幣服務,加上完善的系統支援和熟悉人民幣業務的專才,時刻為客戶提供專業可靠的人民幣服務。

人民幣服務完善周全

隨着人民幣在全球經濟中的地位日益重要,客戶對人民幣產品及服務的需求不斷增加。中銀香港為本地個人客戶提供多元化的人民幣服務,包括存款、兌換、匯款、跨境繳付賬單、按揭、貸款、發薪、支票、本票、禮券、信用卡及銀行卡等,亦有股票、基金、債券、人壽保險及不交收人民幣遠期外匯交易等投資理財產品,

配套完善。

客戶可通過中銀香港網上銀行、手機銀行、電話銀行或致電專人接聽交易專線,享用24小時的人民幣兌換服務。中銀香港更提供人民幣「兌換通」常設指示服務,讓客戶通過預設指示在指定時間將港幣兌換為人民幣。

在匯款服務方面,「中銀快匯」讓客戶從香港發出以人民幣、美元或港元的匯款指示,將款項同日匯抵內地所有省、市、自治區及澳門接近5,000個收匯點,靈活調配資金。即使客戶身處澳門或內地,亦可通過指定網點,將款項即日匯抵香港,方便快捷。

為了讓不同時區的客戶享用同日結算的人民幣電匯及特快轉賬服務,自2012年6月起,中銀香港把通過其網上銀行及手機銀行設立人民幣電匯及特快轉賬指示的服務時間延長至香港時間星期一至五晚上9時30分,覆蓋亞洲及美國部分地區的辦公時間,有效促進人民幣現金流量。

持續創新產品及優化服務平台



■具嶄新概念的銅鑼灣分行現已開業,讓客戶在舒適寬敞的環境享用全面優質的人民幣服務。

自2012年8月起,中銀香港為非香港居民提供各類個人人民幣服務,非香港居民自同年9月起更可通過中銀香港網上銀行開立含多種外幣的「外匯寶」(包括人民幣)賬戶。

中銀香港除了提供自動櫃員機人民幣兌取服務,方便前往內地公幹或購物消閒的客戶外,亦設有人民幣存鈔機,以及接受人民幣、港幣及美元支票的存支票機等,進一步完善人民幣自助交易渠道。

在信用卡方面,中銀香港早於2008年推出首張在港發行,以人民幣及港幣為結算單位的雙幣信用卡,有助客戶節省兌換成本。客戶憑卡可跨境繳付賬單,以及在網上銀行進行繳付「內地商戶賬單」的交易。2010年,中銀香港更推出嶄新的「深圳跨境自動轉賬繳費」服務及「銀聯雙幣借記卡」,為客戶跨境理財增添便利。

未來發展策略

中銀香港在香港人民幣業務一直佔有領先地位,憑着多年的人民幣業務經驗和母行中國銀行在內地的龐大網絡,定將再接再厲,豐富人民幣產品,迎合市場需要,繼續為客戶提供優質、專業的人民幣服務。



■中銀香港提供自動櫃員機人民幣兌取服務,並設有人民幣存鈔機及存支票機,方便客戶靈活理財。



■中銀香港為客戶舉辦多元化的活動,包括投資及理財講座,讓客戶緊貼市場脈搏。

■隨着香港人民幣業務範圍擴大,中銀香港為本地及非本地的個人客戶提供多元化的人民幣服務。